



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460



# Tegevusdokument

Lisateave

---

**GRADE süsteemi komponentide  
nõuetele vastavuse teave**

---



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

## ***Sisukord***

***lk***

• Ohutusmärgid ja -sildid .....	3
• Ohutusteated .....	4
• Muud sildid.....	5
• Üldine ohuteave .....	6
• Edastamine.....	6
• Sissejuhatus.....	6
• Juhtmeta seade EC520-W.....	7
• Raadiosagedusala .....	7
• Vastavusdeklaratsioon .....	7
• Juhtmeta seade TD520-W .....	9
• Raadiosagedusala .....	9
• Vastavusdeklaratsioon .....	9
• Juhtmeta seadmed – MS995, MS975 ja MS955 vastuvõtjad .....	11
• Vastavusdeklaratsioon .....	12
• Juhtmeta seadmed – MS352-vastuvõtja .....	13
• Vastavusdeklaratsioon .....	13
• Zephyr 2 vastupidav GNSS antenn.....	15
• Vastavusdeklaratsioon .....	15
• Zephyr 3 vastupidav GNSS-antenn .....	17
• Vastavusdeklaratsioon .....	17



## Ohutusmärgid ja -sildid



### **HOIATUS!**

Enne seadme käitamist või sellega töötamist lugege läbi kasutus- ja hooldusjuhendis olevad juhised ja hoiatused ning tehke need endale selgeks. Juhiste või hoiatuste eiramine võib kaasa tuua kehavigastusi või surma. Juhendite saamiseks võtke ühendust Caterpillari edasimüüjaga. Ettevaatusabinõude täitmine on teie kohus.



### **HOIATUS!**

Juurdepääsuplatvormi vale käitamine võib kaasa tuua kehavigastusi või surma. Juhid peavad täitma oma kohustusi nõuetekohaselt ning järgima kõiki masinal ja juurdepääsuplatvormil esitatud juhiseid ja suuniseid.



### **HOIATUS!**

Juhuslik mootorikäivitamine võib seadmel töötavatele isikutele kaasa tuua kehavigastusi või surma.

Juhusliku mootorikäivitamise vältimiseks eemaldage akujuhe aku negatiivsest (–) klemmist. Kleepige kõik lahtiühendatud akujuhtme metallist otsad täielikult kinni, et ennetada kokkupuudet teiste metallpindadega, mis võib mootori elektrisüsteemi aktiveerida.

Lülitage patarei lahtiühenduslülitit **VÄLJALÜLITATUD** asendisse ja lukustage aku lahtiühenduslülitit ohutuslukuga.

Asetage käivituslülitile ja aku lahtiühenduskohale erijuhis SEHS7332 “Kasutamine keelatud”, et teavitada personali masina hooldamisest.

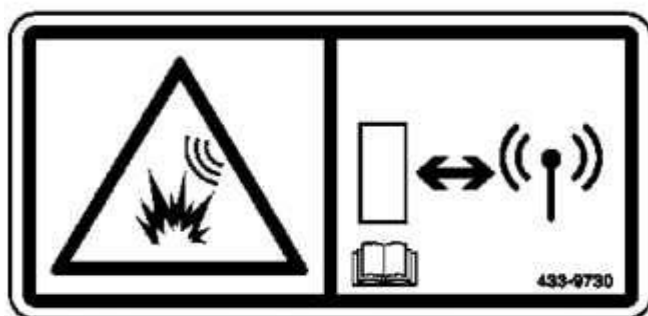


**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

## Ohutusteated

Joonisel 1 kujutatud hoiatussildi leiab esi- või juhtpaneelilt. Hoiatussilt on juhile seadme tavalise käitamise ajal selgelt nähtav.



Silt

 **HOIATUS!**

EC520-W ja TD520-W on sidevahendid. Kui õhkimiseks kasutatakse elektrilisi detonaatoreid, võivad raadiosagedusseadmed häirida elektriliste detonaatorite tööd, mis võib kaasa tuua tõsiseid kehavigastusi või surma. EC520-W- ja TD520-W-seadmed tuleb kõigis kehtivates riiklikes või kohalikes reguleerivates nõuetes sätestatud kauguse piires inaktiveerida. Reguleerivate nõuete puudumise korral soovitab Caterpillar lõppkasutajal teha turvalise käitamiskauguse määramiseks oma riskianalüüsi.



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

Õhkimisalana määratletakse ala, kus käideldakse laadimise ajal lõhkeaineid. Sinna hulka kuulub ka laetud lõhkeaukudest moodustuv ala.

EC520-W- ja TD520-W-sidevahendite vajaduse korral väljalülitamiseks on soovitatavad järgmised meetmed:

- Lülitage masina pealülitil VÄLJALÜLITATUD asendisse.
- Eemaldage EC520-W- ja TD520-W-seadmed peavooluallikast. Selle saavutamiseks tuleb seadmed pistikust eemaldada.

## Muud sildid

Joonisel 2 kujutatud hoiatussildi leiab esi- või juhtpaneelilt. Hoiatussilt on juhile seadme tavalise käitamise ajal selgelt nähtav.



Joonis 2

Joonisel 2 kujutatud silt hoiatab juhti, et seade on varustatud juhtmeta sidevahendiga.



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

## Üldine ohuteave



### **HOIATUS!**

**Enne seadme käitamist või sellega töötamist lugege läbi kasutus- ja hooldusjuhendis olevad juhised ja hoiatused ning tehke need endale selgeks. Juhiste või hoiatuste eiramine võib kaasa tuua kehavigastusi või surma. Juhendite saamiseks võtke ühendust Caterpillari edasimüüjaga. Ettevaatusabinõude täitmine on teie kohus.**

---

## Edastamine

Dokument täiendab seadme kasutus- ja hooldusjuhendit. Lisage see dokument alaliselt seadme kasutus- ja hooldusjuhendisse.

## Sissejuhatus

Dokumendis esitatakse teave EC520-W- ja TD520-W-sidevahendite käitamise kohta.

Enne seadme käitamist ja hooldamist tuleb läbi lugeda kasutus- ja hooldusjuhendis olevad juhised ja hoiatused ning teha need endale selgeks. Dokumendi sisu tuleb enne EC520-W- ja TD520-W-sidevahenditega varustatud seadme käitamist endale selgeks teha.



## Juhtmeta seade EC520-W

---

### Raadiosagedusala

Riskianalüüsi tegemise ja kohalike eeskirjade nõuete täitmise hõlbustamiseks on alljärgnevalt esitatud järgmised sidevahendi tehnilised andmed:

Tabel 1		
Raadiosaatja tehnilised andmed		
Raadio mudel (maksimaalne)	Saatja sagedusala	Saatja võimsus
EC520-W	2,4 GHz	.361 W

### Vastavusdeklaratsioon

TRIMBLE®  
CE vastavusdeklaratsioon

Trimble Inc. deklareerib ainuisikuliselt, et järgmine toode või järgmised tooted vastavad allpool esitatud konkreetsetele standarditele, et olla kooskõlas Euroopa Liidu eeskirjadega.

Tootenimed: EC520-W

Vastab järgmiste Euroopa direktiivide nõuetele:

Direktiivi nimi	Direktiivi nimi
Masinad	2006/42/EÜ
RoHS	2011/65/EL
PUNANE	2014/53/EL



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

Kohaldatud on järgmisi standardeid:

Katsekriteeriumid	Standard
Masinaid	ISO13766:2006 EN13309 2010 EN 300–328 V2.1.1 EN 301–489–1 V1.9.2 EN 301–489–17 V3.1.1 EN 60950–1 2006: + A2:2013
PUNANE	

Tootenimed: EC520

Vastab järgmiste Euroopa direktiivide nõuetele:

Direktiivi nimi	Direktiivi nimi
Masinaid	2006/42/EÜ
RoHS	2011/65/EL

Kohaldatud on järgmisi standardeid:

Katsekriteeriumid	Standard
Masinaid	ISO13766:2006 EN13309 2010

Deklaratsiooni kinnitamine:

Kuupäev: 27.06.2017

Nimi: John Erhard

Ametinimetus: regulatiivsete nõuete täitmise juhataja

Trimble Inc. LLC

5475 Kellenburger Road, Dayton, OH 45424, USA

Telefon: 937 233 8921

---





**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

## Juhtmeta seade TD520-W

### Raadiosagedusala

Riskianalüüsi tegemise ja kohalike eeskirjade nõuete täitmise hõlbustamiseks on alljärgnevalt esitatud järgmised sidevahendi tehnilised andmed:

Tabel		
Raadiosaatja tehnilised andmed		
Raadio mudel (maksimaalne)	Saatja sagedusala	Saatja võimsus
TD520-W	2,4 GHz	50. mW

### Vastavusdeklaratsioon

TRIMBLE®  
CE vastavusdeklaratsioon

Trimble Inc. deklareerib ainuisikuliselt, et järgmine toode või järgmised tooted vastavad allpool esitatud konkreetsetele standarditele, et olla kooskõlas Euroopa Liidu eeskirjadega.

Tootenimed: TD520-W

Vastab järgmiste Euroopa direktiivide nõuetele:

Direktiivi nimi	Direktiivi nimi
Masinad	2006/42/EÜ
RoHS	2011/65/EL
PUNANE	2014/53/EL



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

Kohaldatud on järgmisi standardeid:

Katsekriteeriumid	Standard
Masinad	ISO13766:2006
	EN13309 2010
	EN 300–328 V2.1.1
PUNANE	EN 301–489–1 V1.9.2
	EN 301–489–17 V3.1.1
	EN 60950–1 2006: + A2:2013

Deklaratsiooni kinnitamine:

Kuupäev: 28.02.2017

Nimi: John Erhard

Ametinimetus: regulatiivsete nõuete täitmise juhataja

Trimble Inc. LLC

5475 Kellenburger Road, Dayton, OH 45424, USA

Telefon: 937 233 8921



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

## Juhtmeta seadmed – vastuvõtjad MS995, MS975 ja MS955

---



- 
- (A) MS995
  - (B) MS975
  - (C) MS955
  - (D) MS352



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

## Vastavusdeklaratsioon

### TRIMBLE® CE vastavusdeklaratsioon

Trimble Inc. deklareerib ainuisikuliselt, et järgmine toode või järgmised tooted vastavad allpool esitatud konkreetsetele standarditele, et olla kooskõlas Euroopa Liidu eeskirjadega.

Tootenimed: MS995, MS975, MS955

Vastab järgmiste Euroopa direktiivide nõuetele:

Direktiivi nimi	Direktiivi nimi
Masinad	2006/42/EÜ
RoHS	2011/65/EL
PUNANE	2014/53/EL

Kohaldatud on järgmisi standardeid:

Katsekriteeriumid	Standard
Masinad	ISO13766:2006
	EN13309 2010
	ETSI EN 301 489–1 v2.2.0
PUNANE	ETSI EN 301 489–19 v2.1.0
	ETSI EN 303 413 v1.1.1
RoHS	EN 60950–1;2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013
	EN 50581:2012

Deklaratsiooni kinnitamine:

Kuupäev: 11.01.2018

Nimi: John Erhard

Ametinimetus: regulatiivsete nõuete täitmise juhataja

Trimble Inc. LLC

5475 Kellenburger Road, Dayton, OH 45424, USA

Telefon: 937 233 8921



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

# Juhtmeta seadmed – MS352-vastuvõtja

## Vastavusdeklaratsioon

CATERPILLAR®  
EL-i vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsioon on väljastatud tootja ainuvastutusel.

Allakirjutanu, esindades tootjat:

CATERPILLAR INC

100 NE Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

kinnitab, et järgmise kirjeldusega toode: satelliitvastuvõtja MS352

tootja: Caterpillar

mudel: MS352

tootenumber: 371-7044, 392-548

antenn: 372-4806





**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

---

## Zephyr 2 vastupidav GNSS-antenn

---



---

Zephyr-mudel 2 vastupidav

## Vastavusdeklaratsioon

TRIMBLE®  
CE vastavusdeklaratsioon

Trimble Inc. deklareerib ainuisikuliselt, et järgmine toode või järgmised tooted vastavad allpool esitatud konkreetsetele standarditele, et olla kooskõlas Euroopa Liidu eeskirjadega.

Tootenimed: Zephyr-mudel 2 vastupidav

Vastab järgmiste Euroopa direktiivide nõuetele:

Direktiivi nimi	Direktiivi nimi
Masinad	2006/42/EÜ
RoHS	2011/65/EL
PUNANE	2014/53/EL



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

Kohaldatud on järgmisi standardeid:

Katsekriteeriumid	Standard
Masinad	ISO13766:2006 ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 ETSI EN 303 413 V1.1.1
PUNANE	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 koos järgmiste standardi lõikudega EN 60945:2008 (9.3, 10.3, 10.5, 10.9)
	CISPR25
RoHS	EN 50581:2012

Deklaratsiooni kinnitamine:

Kuupäev: 11.01.2018

Nimi: John Erhard

Ametinimetus: regulatiivsete nõuete täitmise juhataja

Trimble Inc. LLC

5475 Kellenburger Road, Dayton, OH 45424, USA

Telefon 937 233 8921

---





**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

## Zephyr 3 vastupidav GNSS-antenn



Zephyr III vastupidav

## Vastavusdeklaratsioon

TRIMBLE®  
CE-vastavusdeklaratsioon

Trimble Inc. deklareerib ainuisikuliselt, et järgmine toode või järgmised tooted vastavad allpool esitatud konkreetsetele standarditele, et olla kooskõlas Euroopa Liidu eeskirjadega.

Tootenimed: Zephyr III vastupidav

Vastab järgmiste Euroopa direktiivide nõuetele:

Direktiivi nimi	Direktiivi nimi
Masinad	2006/42/EÜ
RoHS	2011/65/EL
PUNANE	2014/53/EL



**Caterpillar Inc.**  
100 NE Adams Street,  
Peoria, IL 61629 USA

Meedianumber  
U9NE8460

Kohaldatud on järgmisi standardeid:

Katsekriteeriumid	Standard
Masinad	ISO13766:2006 ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
PUNANE	ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 ETSI EN 303 413 V1.1.1 EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013
RoHS	EN 50581:2012

Deklaratsiooni kinnitamine:

Kuupäev: 11.01.2018

Nimi: John Erhard

Ametinimetus: regulatiivsete nõuete täitmise juhataja

Trimble Inc. LLC

5475 Kellenburger Road, Dayton, OH 45424, USA

Telefon 937 233 8921

---